

# CANINES DE LAÏT

Texte et mise en scène  
Charlotte Lagrange

---

Création

2022



---

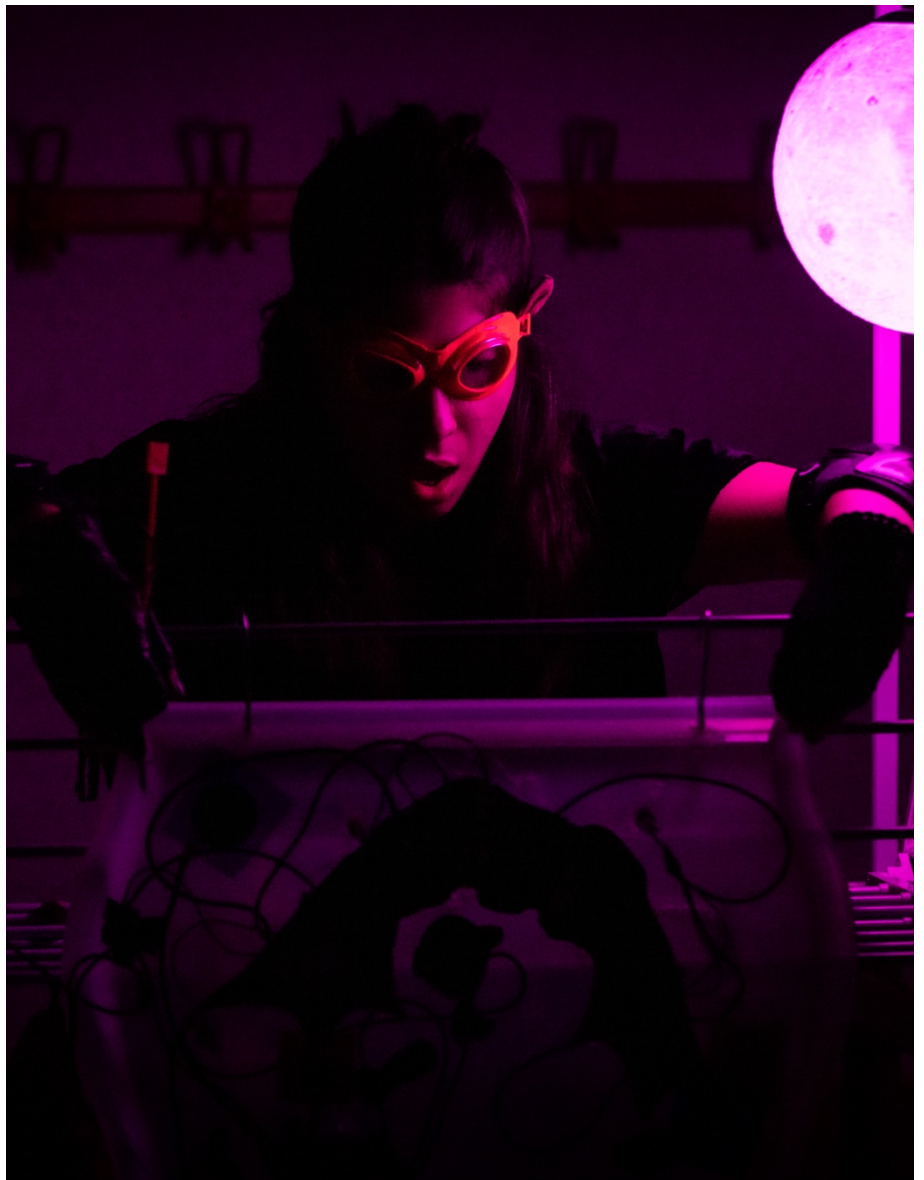
Spectacle pour  
appartements et  
petits lieux non  
dédiés



THÉÂTRE DE

LA  
MANU  
FAC  
TURE

CENTRE  
DRAMATIQUE  
NATIONAL  
NANCY  
LORRAINE



CONTACT CDN  
Leonora Lotti  
Chargée de diffusion  
[l.lotti@theatre-manufacture.fr](mailto:l.lotti@theatre-manufacture.fr) / +33 (0)3 83 37 78 13

CONTACT CIE  
Gabrielle Dupas  
Chargé de diffusion  
[gabrielle@chairdumonde.fr](mailto:gabrielle@chairdumonde.fr) / +33 6 88 46 74 68

Centre Dramatique National  
Nancy Lorraine  
*Direction Julia Vidit*

10 rue Baron Louis  
54000 Nancy  
[www.theatre-manufacture.fr](http://www.theatre-manufacture.fr)

Création itinérante ↗

→ DURÉE 1H  
Dès 12 ans

# CANINES DE LAÏT

*Texte et mise en scène*  
*Charlotte Lagrange*

« On ne naît pas vampire on le devient. Et bien moi ce fut tout un chemin. Bien qu'au berceau y'avait des traces déjà. Un petit quelque chose, un goût du sang qui n'est allé qu'en s'empirant. »

Charlotte Lagrange poursuit ses recherches sur les rapports de pouvoir qui régissent les relations humaines, en s'arrêtant ici sur la famille et la façon dont les rapports de domination s'inculquent dès l'enfance. Attachée à ancrer ses histoires dans une réalité aux allures familières et douée pour y faire entrer subtilement l'onirisme, elle s'amuse à placer l'intrigue dans une cuisine, le lieu de nombre de conflits larvés et cachés.

**Texte et mise en scène** Charlotte Lagrange

**Avec** Chloé Ploton, Romain Gillot et Marushka Jury

**Avec les voix de** Serge Déchaux, Bernadette Mangin et Antoine Gautier

**Scénographie et création d'objet** Salomé Bathany

**Création sonore et musicale** Bertrand Devendeville

**Création lumière** Antoine Gautier

**Création costume** Elisabeth Cerqueira avec l'aide de l'Atelier couture de Pulligny (Yolande, Dominique, Camille, Gaby, Françoise, Céline, Bernadette, Hélène)

**Regard extérieur / Marionnette** Laura Fedida

**Administration-Production (La Chair du Monde)** Fatou Radix

**Diffusion-développement (La Chair du Monde)** Gabrielle Dupas

**PRODUCTION** Théâtre de la Manufacture CDN de Nancy-Lorraine / La Poudrerie - Sevrans Scène conventionnée d'intérêt national Art en territoire / La Chair du Monde

**AVEC LA PARTICIPATION ARTISTIQUE** du Jeune Théâtre National **AVEC L'AIDE** du Dispositif d'insertion professionnelle de l'ENSAT **AVEC LE SOUTIEN** de la Chartreuse de Villeneuve-Lez-Avignon - Centre national des écritures du spectacle, Familles Rurales et les habitants de Pulligny, la Ville de Pulligny, Foyer Rural de Pierreville, et la Ville de Pierreville.



→ **DISPONIBLE EN TOURNÉE**  
mars- avril 2023, Saison 23

# L'INTENTION

## L'ENFANCE ET LE POUVOIR

Mes recherches pour écrire *L'Araignée* et *les Petits Pouvoirs* ont petit à petit éveillé l'envie d'aller scruter l'enfance pour interroger l'apparition des rapports de domination, et d'aller saisir par l'écriture la manière dont on apprend inconsciemment à se placer dans ces rapports et la manière dont on transmet malgré soi la nécessité de soumettre ou d'être soumis.

Au fil des rencontres que j'ai pu faire avec des travailleurs de la petite enfance, c'est la violence invisible de la famille qui m'a fascinée, les « douces violences » qui cachent bien souvent des maltraitances sous le masque de l'éducation séculaire.

Sans aller du côté de l'inceste ou de la violence physique qui font basculer les récits dans l'horreur et nous amènent à distinguer – si tout va bien – le bourreau de la victime, j'ai eu envie de travailler sur le trouble, la zone floue dans laquelle il est difficile de déterminer d'où vient la violence. Au point que l'enfant lui-même puisse sembler - ou du moins se penser - fautif des souffrances de ses parents.

J'étais particulièrement marquée par des études récentes démontrant qu'un enfant exposé aux violences conjugales n'était pas qu'un simple témoin. Sans recevoir les coups physiques, il reçoit tous les coups psychiques.

## UN CONTE HORRIFIQUE

De là, la question du traitement théâtral, d'écrire pour la grande proximité d'un appartement ou d'une salle des fêtes, sans la protection que le quatrième mur peut offrir à nos émotions de spectateurs.

Il me fallait une mise à distance, et sensiblement, c'est l'univers du conte et des mythes qui s'est imposée dans l'écriture, comme si le sujet de la cruauté familiale lui était corps et poings liés. J'ai eu besoin de ses figures imaginaires pour créer un décalage avec le réel et ainsi pour raconter ce qu'on ne veut pas voir.

La figure du vampire, d'un enfant qui se croit monstrueux tant il ne peut pas admettre la cruauté parentale s'est peu à peu dessinée.

« Peut-être qu'il est trop difficile d'imaginer que ceux qui sont sensés vous aimer le plus vous aiment si peu qu'ils sont prêts à vous détruire »

Victoire Tuillon dans le podcast « Les couilles sur la table » de Binge Audio

## CANINES DE LAIT – L'HISTOIRE

La pièce *Canines de Lait* prend le regard de l'enfant pour fenêtre sur un couple parental en crise. C'est Zora, petite fille convaincue d'être un vampire qui nous ouvre les portes de son salon et qui remet en scène à l'aide de ses poupées démembrées l'histoire de sa naissance à aujourd'hui, comment elle est devenue ce monstre aux canines proéminentes au fil des crises puis de la rupture parentale, de la garde alternée aux petits chantages, jusqu'aux tentatives de réconciliation.

Et à travers ce récit, ce sont les parents que l'on voit devenir des monstres, malgré eux, et transmettre leurs propres fêlures avec autant d'inconscience que de cruauté. Jusqu'à ce qu'un jour, aujourd'hui, Zora ne se satisfasse plus de ses poupées pour opérer ses démembrements.

## PROJET DE MISE EN SCÈNE

### À L'INTERIEUR D'UN APPARTEMENT

Quand Julia Vidit et Valérie Suner m'ont proposé de faire un spectacle en appartement sur la thématique de la violence, c'est ce projet d'écriture qui s'est imposé non seulement pour la thématique mais aussi pour le lieu. L'appartement sera la scénographie de notre spectacle.

Chaque appartement sera le décor – changeant donc – de *Canines de Lait*. Et, en salles des fêtes comme en espace plus théâtral, quelques éléments de décor suffiront à recréer ce salon pour immerger les spectateurs dans l'univers fantastique de Zora.

### RIRE DU PIRE

La problématique était passionnante : comment parler de la violence familiale dans une si grande proximité. Comment ne pas faire subir, ni créer des résistances, logiques et instinctives sur ces sujets... Il fallait trouver une nouvelle distance fictionnelle. Par le texte, j'avais amené la distance du conte, de la fable fantastique. Avec les acteurs, nous avons trouvé comment soulever l'humour et en faire un ressort de cette pièce. Oser rire du pire pour rendre supportable l'insupportable, pour le regarder en face et le détricoter sensiblement.

### LA MARIONNETTE

Et, au fil de nos recherches au plateau, s'est imposé le besoin de travailler sur la marionnette. J'ai souhaité faire de *Canines de Lait*, le spectacle de Zora, son petit théâtre, dont elle est la manipulatrice alors même que son personnage subit une violence invisible. Jouer ainsi davantage sur le trouble entre la cruauté enfantine et les maladresses parentales pour rendre tangible la conviction de Zora qu'elle est fautive. Et passer par le jeu, un ludisme enfantin, pour cerner d'autant mieux ces « douces violences ».

Charlotte Lagrange



© photo Simon Gosselin







Photos © Simon Gosselin



# LA CHAIR DU MONDE

La compagnie La Chair du Monde est implantée en Alsace, à Strasbourg. Elle est conventionnée par le ministère de la Culture (direction régionale des affaires culturelles du Grand Est) et la Région Grand Est depuis 2021.

Depuis la première création de la compagnie, *L'âge des poissons*, en 2013, une équipe s'est peu à peu constituée autour de Charlotte Lagrange autrice et metteuse en scène. Créateur son, lumière, scénographe et comédiens sont partie prenante du processus d'écriture scénique. Les premiers spectacles ont été écrits dans un aller-retour entre écriture et improvisations. Depuis *Tentative de disparition*, le temps de l'écriture s'est déployé en amont de la création, avec des confrontations régulières au plateau, et au public.

De spectacle en spectacle, la compagnie a cherché à interroger le politique par le biais de l'intime. En postulant que l'intime est toujours déjà politique. Et en tramant la grande aux petites histoires afin de trouver leur point de tension.

Le théâtre se fait lieu de l'ambiguïté, jeu de perception, pour raconter le monde non pas tel qu'il est, mais tel qu'il est ressenti.

Depuis 2020, la compagnie est associée au NEST – CDN Transfrontalier de Thionville-Grand-Est dirigé par Alexandra Tobelaim au Théâtre du Beauvaisis – Scène Nationale de Beauvais dirigée par Xavier Croci.

Depuis janvier 2021, elle est également associée au Théâtre des Îlets – CDN de Montluçon dirigé par Carole Thibaut et à l'ACB – Scène Nationale de Bar le Duc dirigée par Thierry Bordereau.

Depuis septembre 2021, elle est aussi associée au Théâtre de L'Union - CDN du Limousin

Site : <http://www.charlottelagrange.com/>

## Extraits *Canines de Lait*

### **Elle montre les crocs**

**Mère** - on ne peut plus s'approcher d'elle ni entrer  
dans sa chambre  
elle montre les crocs  
les canines

elle montre les canines  
elle a trouvé une manière de faire  
qui fait que ça sort de sa bouche quand on  
l'approche  
A l'école il disent que c'est une pâte une gamine à  
croquer  
ou qu'elle est sage comme une image mais avec  
nous  
elle est -

**Père** - avec toi  
parce que moi  
-  
je l'aime comme ça moi

### **S'endormir sur nos pommes**

*devant le miroir à cacher les canines*

**Zora** - Après faut pas s'étonner qu'on sourie jamais

Donc pour la suite  
parce qu'il faudrait pas s'endormir sur nos pommes  
sur nos lauriers  
Pour le boudin  
Il nous faut .... ???  
Non le sang c'est plus tard  
d'abord du gras de porc  
bien mijoté

[...]

avec les petits oignons et les pommes ça va sentir  
bon dans toute la maison sans ail de préférence  
j'ai pas besoin de vous faire un dessin sans ail

c'est disons  
indigeste pour nous autres



## BIOGRAPHIES



### Charlotte Lagrange, metteuse en scène

Charlotte Lagrange est autrice, metteuse en scène et dramaturge. Elle a été formée à l'école du TNS après des études de philosophie à la Sorbonne et un Master professionnel mise en scène et dramaturgie à Nanterre.

Ces dernières années, elle a écrit *Désirer tant*, pièce lauréate Artcena, et créée en novembre 2018 dans une mise en scène de l'autrice. Suite à des créations participatives et des recherches menées auprès de travailleurs sociaux, elle écrit puis crée *L'Araignée*. Théâtre Ouvert publie ce texte en Tapuscrit ainsi que *Les Petits Pouvoirs*, dont la création a lieu en 2022. Cette même année, Charlotte Lagrange écrit et met en scène *Le Noyé du Cher*, un spectacle en déambulation sonore à Montluçon, issu de recherches sur la haute bourgeoisie. Elle créera également à l'automne, un spectacle en appartement sur l'enfance intitulé *Canines de lait* à la Manufacture - CDN de Nancy puis en tournée avec la Poudrerie de Sevran. Sa compagnie, La Chair du Monde est conventionnée par le ministère de la culture (DRAC) et la Région Grand-Est depuis 2021. Elle est associée à l'ACB - Scène Nationale de Bar le Duc, au Théâtre des Îlets - CDN de Montluçon, au Théâtre du Beauvaisis - SN de Beauvais et depuis peu au Théâtre de L'Union CDN de Limoges.



### Chloé Ploton, comédienne

Originaire de la Drôme, Chloé Ploton commence le théâtre à la Comédie de Valence, dans les ateliers de Christian Gariat et de Caroline Guila N'Guyen. En parallèle de sa licence d'études théâtrales à l'université Sorbonne Nouvelle à Paris, elle intègre le conservatoire d'arrondissement Francis Poulenc sous la direction d'Eric Jakobiak, et y croise l'enseignement d'Agnès Adam et de Flore Lefebvre des Noëttes. Elle y suit un double cursus d'Art dramatique et Chant Musiques actuelles avec Laurent Mercou et Pierre-Michel Sivadier. En 2017 elle entre au Conservatoire Nationale Supérieur d'Art dramatique où elle suivra les cours de Gilles David, Yvo Mentens, Nada Strancar, Alain Zaepffel. Elle y rencontrera au cours de divers ateliers le travail de Guillaume Vincent, Emmanuel Daumas, Isabelle Lafont, et Frank Vercruyssen de TGSTAN. En 2020 elle entre à l'Académie de la Comédie Française et travaille notamment auprès de Françoise Gillard, Gilles David et Éric Ruf. La saison dernière elle interprète le rôle d'Hermione dans une mise en scène d'*Andromaque* de Léna Paugam, et monte un spectacle de chansons *Rivière(s)* avec le clarinettiste Clément Caratini qui continue.



### Romain Gillot, comédien

Romain Gillot est un acteur formé au Théâtre National de Strasbourg sous la direction de Stanislas Nordey.

Il a entre autres travaillé au sein de l'école avec Christine Letailleur, Anne Théron, Stanislas Nordey, Véronique Nordey, Françoise Bloch, Eddy D'aranjo, Loïc Touzé, Bruno Meyssat... Il a en parallèle participé au spectacle *A la trace* d'Anne Théron pour lequel il apparaissait à l'écran.

Pour sa sortie d'école il joue pour Pascal Rambert dans *Mont Vérité* au printemps des comédiens, au TNS et à la MC93, et pour Jean-Pierre Vincent dans *l'Orestie* au Festival IN d'Avignon, le rôle d'Apollon.

Au sortir de l'école, il travaille pour l'opéra dans la création mondiale de Michael Levinas *Euphonia 2344* mise en lecture et espace par Stanislas Nordey.

En 2020, il joue dans *Boule de suif, tribute to Maupassant* de Françoise Dô et *Piscine(s)* de Matthieu Cruciani et François Bégaudeau.

En 2021, il assiste Pascal Rambert qui écrit et met en scène *Dreamers*, spectacle de sortie de la promotion X du Théâtre National de Bretagne.

Il joue Pyrrhus dans la création *Andromaque* de Léna Paugam et au cinéma pour Cécile Ducrocq *Une femme du monde* et pour Anthony Lapia *After*. La saison prochaine, il jouera dans des adaptations formes courtes structurées par Sylvain Creuzevault à partir d'*Esthétique de la résistance* de Peter Weiss et pour Charlotte Lagrange dans sa nouvelle création *Canines de lait*.



### Marushka Jury, comédienne

Après des études dédiées à la protection de la nature, Marushka Jury change de voie et entre au Cours Florent et suit les cours de Benoît Guibert, Régine Ménauge-Cendre, Olivier Tchang-Tchong et David Clavel. Puis elle intègre le Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris en 2018 et travaille notamment sous la direction de Valérie Dréville, Louis Garrel, Robin Renucci, Sandy Ouvrier et poursuit un stage en visio avec le réalisateur Fabrice du Welz.

Chaque été, depuis 2018, elle joue pour la compagnie *Tous en scène* basée à Briançon au côté de Jean-Luc Lejeune. Elle fait sa première apparition à l'écran dans le film d'Emmanuelle Bercot *De son vivant* (2021) et prochainement, dans le film *Sages-Femmes* de Léa Fehner qui sortira en 2023 sur Arte.



### Salomé Bathany, scénographe

Après un DMA en matériaux de synthèse à Olivier de Serres (ENSAAMA), Salomé intègre l'ENSATT (Lyon) en scénographie en 2019.

Au cours de ses études, elle fait des stages en scénographie avec Victor Melchy sur le spectacle *Mon chien dieu* de la cie Miel de Lune (2019), avec Alice Duchange sur *Les Juré.e.s* de la cie Tire Pas La Nappe (2019), avec Camille Allain Dulondel sur le festival d'Alba (2021) et avec Camille Riquier sur *Les Petits Pouvoirs* de la cie La Chair du Monde (2021-2022).

En 2021, elle intègre le collectif Sale Défaite. Elle finit son cursus à l'ENSATT en concevant la scénographie de *Catégorie 3.1* de Lars Noren, mis en scène par Lorraine de Sagazan, dans le cadre des Nuits de Fourvière 2022.



### Elisabeth Cerqueira, costumière

Formée à l'École de la Chambre Syndicale de la haute couture parisienne, puis à l'ATEC École de formation aux métiers du costume de théâtre ainsi qu'à l'Académie internationale de coupe de Paris. Elle se perfectionne en suivant entre autres des formations en broderie et en teinture avant d'intégrer l'École Duperré en arts textile.

Elle travaille et partage par la suite les aventures théâtrales de nombreux metteurs en scène dont Ariane Mnouchkine, Bartabas, Gilles Bouillon, Daniel Jeanneteau, Didier Bezace, Michel Didym, Gilberte Tsai, Elisabeth Chailloux, Abdel Hakim, Emmanuel Demarcy-Mota, Philippe Awat, Philippe Adrien.

Elle collabore avec François Cervantes, Jalie Barcilon, Joël Pommerat, Georges Bigot, Delphine Cottu, Jeanne Mordoj, David Assaraf, Les chiens de navarre, L'Avantage du doute, Aurélie Van Den Daele, Pierre-Yves Chapalain, Jeanne Candell, Lionel González, Sonia Bester, Julie Bérès, Kelly Rivière, Guillaume Marquet, Rodolphe Dana, Julien Scholl, Perrine Mornay, Solal Bouloudnine, Julien Fissera, Eliakim Sénégas-Lajus, Daman Albarn et Abderrahmane Sissako, Céline Fuhrer et Jean-Luc Vincent.

Parallèlement à son activité de costumière, elle transmet sa pratique et anime des cours de couture et de créations textiles pour enfants et adultes et elle expose ses créations.



### Antoine Gautier, créateur lumière

Antoine Gautier est acteur, vidéaste et créateur lumière. Il co-fonde en 2011 le collectif Ceba Possible avec lequel il réalise plusieurs court-métrages et des créations vidéo pour le spectacle. Il suit une formation en sciences physiques et médiation scientifique à l'université avant d'intégrer en 2013 l'École du Jeu où il obtient son diplôme d'interprète en 2017. Il crée la même année la compagnie de théâtre Le Pavillon 33 avec Sylvain Gaudu. Ce double parcours, dans les sciences et le théâtre, l'amène à rencontrer la compagnie Les Sens des Mots de Thibault Rossigneux avec qui il travaille en tant que chargé de production jusqu'en 2022. Il travaille depuis avec les metteur·euses en scène Mélissa Bertrand, Anissa Daaou, Sylvie Desbois, Roxane Driay, Olivier Dubois, Pablo Dubott, Noémie Durantou Reilhac, Sylvain Gaudu, Erika Guillouzouic, Morgane Helie et avec lequel·les il joue ou crée les lumières des spectacles. Il collabore régulièrement avec Valentin Bourdeau et Jérôme Montignies pour les créations vidéo des Vidéonautes. En 2022, il met en scène *Richard II* de Shakespeare avec Sylvain Gaudu. Antoine Gautier est représenté par l'Agence Jocelyne Resneau JR Talents.



### Laura Fedida, marionnettiste

Laura Fedida termine l'École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette (ESNAM) en 2017. Elle crée et tourne le solo *Cramés*. Elle écrit et met en scène *Psaumes pour Abdel* en association avec le Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes (FMTM) en 2019. En 2020 elle oriente une partie de son travail vers l'écriture vidéo et marionnettes par le stop motion, elle effectue une formation à l'école de l'image les Gobelins. Elle est interprète pour d'autres compagnies de théâtre et marionnettes. Elle intervient régulièrement auprès des compagnies de théâtre et marionnettes sur la partition et écriture des mouvements. Elle est également intervenante en stop motion et marionnettes de façon régulière en milieu scolaire, maisons d'arrêt, stages, conservatoires etc. En 2022 elle débute les recherches pour la prochaine création de la compagnie *Cube Antigone*.



## Bertrand Devendeville, créateur son

À 14 ans, Bertrand s’amuse à faire un petit sketch durant un camp à la montagne : il enregistre sa voix sur un magnétophone à cassettes, change la vitesse, puis imagine un dialogue entre lui et la machine. Depuis, peu de choses ont changé. L’envie d’inventer des histoires est restée, l’enregistrement et la technologie aussi. Et ce besoin d’interagir avec les autres. On le retrouvera quinze ans plus tard, en train de faire applaudir une boîte à rythmes sur scène lors du printemps de Bourges. Aujourd’hui, en tant que directeur artistique de la Cie bAlllAd, il reste toujours en recherche de moyens innovants pour faire société. Il détourne les outils technologiques pour les transformer en outils à poésie ou vivre ensemble, il utilise des casques pour moins s’isoler, son smartphone comme instrument de musique, ou régie mobile.

Bertrand a l’éducation populaire chevillée au corps, son passé d’animateur l’a amené à faire le tour de France avec de jeunes circassiens amateurs. Ce besoin de participation active du public est répercuté dans l’ensemble de ses projets. Dans l’écriture, il s’amuse des nouveaux outils collaboratifs pour créer des jams poésies en ligne et aime relever le défi de créations dans l’urgence des actions culturelles. Comme tous les autodidactes, sa curiosité l’a emmené sur diverses formes artistiques et collaborations : (quatre albums de chansons françaises à son actif, un album « live » enregistré dans les rues un peu partout en France et Belgique, un bal monstro-technoïde ou des reprises d’Allain Leprest pour enfants, des scènes de slam...). Il travaille aussi sur des créations de Charlotte Lagrange : *Le noyé du Cher*, sur lequel il a apporté ses musiques et son expertise en déambulation casquée pour ce spectacle en rue joué par trois comédiens et *Canines de lait*. Il met aussi en rue en 2022 les premières années de l’École du cirque d’Amiens une création sur le thème du cri : *Cri angles*, qui s’est joué à la rue est à Amiens sur le parvis de la Cathédrale.



# CONDITIONS TECHNIQUES DE TOURNÉE

Appartements, petits lieux non dédiés

Espace de jeu minimum : 3m x 2m, noir demandé

3 personnes en tournée (3 comédien.nes)

2h de montage (arrivée 3h avant)

Besoins : une prise électrique + une personne sur place pour l'accompagnement technique et l'accueil

Jauge maximale : 30 personnes (appartements), 50 personnes (petits lieux)

Transport décor en petit véhicule utilitaire : 2 m3

# PLANNING DE TOURNÉE

## Création le 1er novembre 2022

Tournée itinérante avec le Théâtre de la Manufacture – CDN Nancy Lorraine (8 représentations) : du 1er au 4 novembre 2022 à Pulligny et à Pierreville (54) et du 11 au 14 avril 2023 Métropole du Grand Nancy, calendrier en construction.

Tournée itinérante avec le Théâtre de la Poudrerie – Scène Conventionnée Art et Territoire à Sevrans, à partir de janvier 2023 (30 représentations)

## Calendrier de répétitions

→ Le 6 septembre – SACD

→ Du 20 septembre au 1er octobre – Théâtre de la Poudrerie à Sevrans

→ Du 17 octobre au 31 octobre – Théâtre de la Manufacture CDN de Nancy-Lorraine en partenariat avec l'Association Familles Rurales de Pulligny